

PCE-CS 3000N / PCE-CS 5000N

Balanza de grúa digital de alta resolución



Instrucciones de uso

Índice

Por favor lea este manual con atención antes de utilizar este aparato. Versión:

1. Guía de seguridad

Para un buen rendimiento y una medición precisa, sea cuidadoso con la operación y con el mantenimiento diario del aparato.

- ⓘ NO sobrecargue la balanza. Esto podría dañar la célula de carga y anular la garantía.
- ⓘ NO deje una carga suspendida de la balanza durante mucho tiempo. Esto podrá hacer que la precisión de la balanza disminuya y que se acorte el tiempo de vida útil de la célula de carga.
- ⓘ Inspeccione el grillete y el gancho antes de utilizarlos. Compruebe los tornillos, las horquillas y los clips de manera regular.
- ⓘ Compruebe la batería con frecuencia. Cuando la batería se queda sin energía, cárguela con su adaptador correspondiente.
- ⓘ Gire siempre la carga en lugar de la balanza si es necesario.
- ⓘ NO utilice la balanza bajo una tormenta o bajo la lluvia.
- ⓘ Colgar la batería en un estante de una habitación seca y bien ventilada. NO coloque la balanza en el suelo directamente.
- ⓘ NO intente reparar usted mismo la balanza. Contacte con su representante local.

2. Características

Esta balanza es la combinación de un diseño sólido y mecánico probado con los componentes electrónicos más avanzados de hoy

en día para proporcionarle una serie de características excelentes. Es versátil, fiable, preciso y fácil de utilizar.

- ☑ **Calidad magnífica**. Estrictamente de acuerdo con los estándares nacionales OIML R76, la norma china GB/T11883-2002 y las directivas europeas CE.
- ☑ **Gran seguridad**. Carcasa de aluminio de fundición, grillete y gancho firmes, dedicados al pesaje de la célula de carga para una instalación de seguridad.
- ☑ **Alta fiabilidad**. Tecnología de última generación, circuito de calidad integrada para un alto rendimiento y una estabilidad a largo plazo.
- ☑ **Amplia aplicabilidad**. Popular y aplicable en almacenamiento, sector textil, industria metalúrgica, etc.
- ☑ **Fácil de usar.** Control remoto infrarrojo, fácil de usar en la balanza o a distancia.
- ☑ **Función completa**. Interruptor de resolución, conversión de la unidad, apagado automático, nivel de la batería, etc.

3. Especificaciones

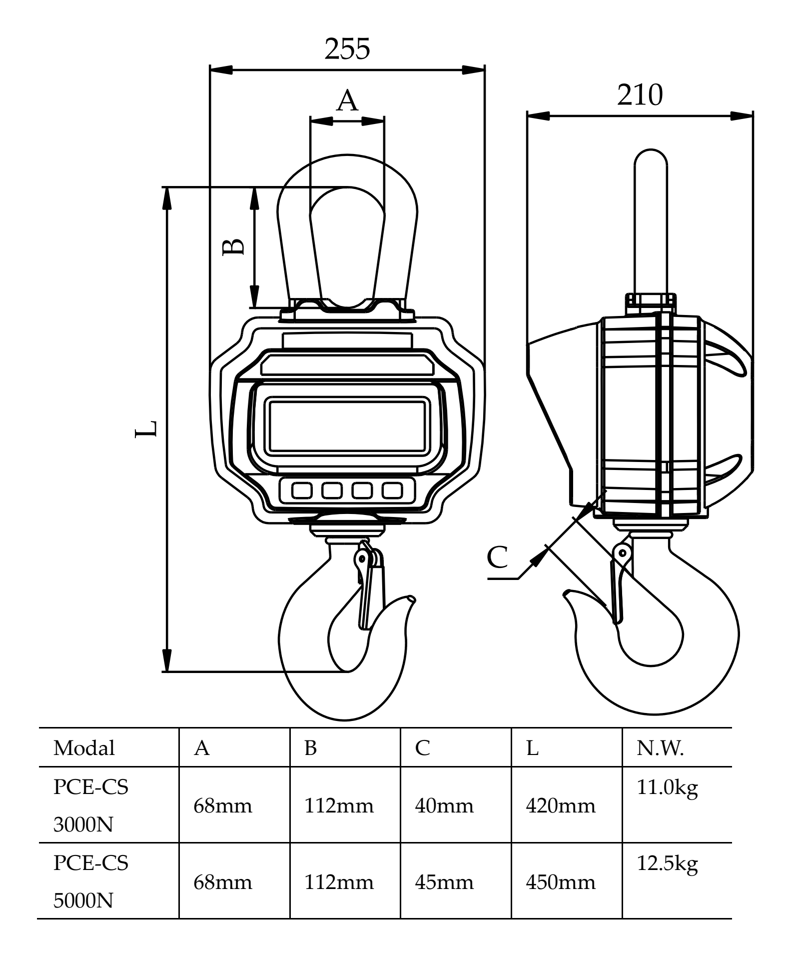
Clase de precisión	China GB/T 11883-2002 Clase III Equivalente a OIML R76
Rango de tara	100% F.S.
Rango de cero	4% F.S.
Tiempo de estabilidad	≤10s.
Sobrecarga	100% F.S. + 9e
Carga de	150% F.S.

seguridad	
Carga máxima	400% F.S.
Batería	Batería recargable de plomo ácido de 6V/4.0Ah
Cargador	100~220VAC 50/60Hz de entrada 7.2VDC/1000mA de salida
Pantalla	Módulo LED 35mm (1.4 pulgadas)
Temperatura Operacional	-10℃ ~ +40℃
Humedad operacional	20℃ ≤90%

4. Capacidad

Modal	Cap. máx.	Cap. min.	Res.	División
PCE-CS 3000N	3,000kg	20kg	1kg	3,000
PCE-CS 5000N	5,000kg	40kg	2kg	2,500

5. Dimensiones y peso



Modal	A	B	C	L	N.W.
PCE-CS 3000N	68mm	112mm	40mm	420mm	11.0kg
PCE-CS 5000N	68mm	112mm	45mm	450mm	12.5kg

6. Pantalla y teclas

Teclas de la balanza

Tecla	Nombre	Función
ON/OFF	On/Off	Pulsar 1s para encender/apagar la balanza. Volver al modo de pesaje.
ZERO	Zero	Cero manual. Aumentar el dígito que parpadea.
TARE	Tare	Activar / desactivar la tara. Desplazarse al dígito de la derecha.
HOLD	Hold	Bloquear / Desbloquear la lectura. Confirmar.

Teclas del control remoto

Tecla	Nombre	Función
	Zero	La misma que ZERO.
	Tare	La misma que TARE.
	Hold	La misma que HOLD.
	Acc.	Acumular peso. Disminuir el dígito que parpadea.
	Del.	Borrar el último pesaje. Borrar todos los pesajes. Desplazarse al dígito de la izquierda.
F1	F1	Vista. Entrada del punto decimal.
F2	F2	Seleccionar la unidad.
	Off	Pulsar 1s para apagar. Volver al modo de pesaje.
	2nd	2ª función.

Indicadores

LED	Nombre	Nota
STB.	Stable	Iluminado cuando el peso es estable
ZERO	Zero	Iluminado cuando el peso es cero
TARE	Tared	Iluminado cuando la balanza está tarada
HOLD	Hold	Iluminado cuando la balanza está bloqueada
lb	lb	Iluminado cuando la unidad es lb
kg	kg	Iluminado cuando la unidad es kg

Mensaje

Mensaje	Significa	Note
-----		Detectar peso
||||?		En el modo inactivo
Setup	SETUP	Menú de ajuste de usuario
Bat??	BATtery	Porcentaje de vida de la batería
P0000	Password	En el modo de contraseña
|end|	END	Guardar y salir
|off|	OFF	Apagar
|over	OVERload	Sobrecarga
|2nd|	2ND	2ª función
|err|	ERRor	Operación inválida
|acc|	ACCumulate	Peso acumulado
|del|	DELete	Borrar último peso
|Clr|	CLeaR	Borrar todos los pesos

7. Operaciones

Encender / Apagar

☑ Pulse ON/OFF durante 1s para encender la balanza. La balanza realiza la inicialización y la prueba de encendido, ***** se muestra dos veces, después se muestra la capacidad |5000, el porcentaje de vida de la batería bat90, la detección del peso ----- y después el cero automático.

Para la información sobre el cero automático, consulte la configuración de la balanza en el manual técnico.

☑ Pulse ON/OFF o durante 1s para apagar la balanza. Se muestra el porcentaje de vida de la batería bat90, el mensaje de apagado |off| y después se corta la alimentación.

Cero

☑ Pulse ZERO o para poner a cero la balanza. ZERO se encenderá.

ⓘ Si la carga está en movimiento, tarada o fuera del rango manual de cero, se muestra |err|.

Para más información sobre el rango de cero manual, consulte la configuración de la balanza en el manual técnico.

Activar / Desactivar la tara

☑ En el modo bruto, pulse TARE o para tarar la balanza. Se encenderá en indicador TARE.

ⓘ Si la carga está en movimiento, es negativa o está fuera del rango de tara, se muestra el indicador |err|.

La tara reducirá el rango de sobrecarga aparente de la balanza.

Por ejemplo, si una balanza de 5000*2kg tiene un contenedor de 1000 kg como tara, la balanza se sobrecargará con un nuevo peso de 4018kg (5000 – 1000 + las 9 divisiones adicionales).

☑ En el modo neto, pulse TARE o ⇨ para desactivar la tara. El indicador TARE se desactivará.

Bloquear / Desbloquear

☑ Pulse HOLD o ▢ para bloquear la pantalla, el indicador HOLD se encenderá.

☑ Pulse HOLD o ▢ para desbloquear la pantalla, el indicador HOLD se apagará.

Acumular

☑ Pulse ⇩ para acumular el peso actual.

Se muestra |acc|, que indica que el peso se acumula. La balanza utiliza el peso de pantalla, por eso el peso bruto o neto se añade al mismo acumulador.

ⓘ Si la carga está en movimiento, es negativa o no vuelve a cero antes, se muestra el indicador |err|.

Vista

☑ Pulse F1 para acceder al modo vista.

La pantalla parpadea el peso acumulado.

☑ Pulse HOLD o ▢ para ver los 5 dígitos superiores o los 5 inferiores.

☑ Pulse ON/OFF o ⏻ para salir del modo vista.

Borrar el último peso

☑ Pulse ⇦ para borrar el último peso acumulado.

Se muestra |del| que indica el último peso acumulado se ha borrado. La función borrar solo borra el último peso.

Si se ha borrado el último peso acumulado, se muestra el indicador |err|.

Borrar todos los pesos

☑ Pulse primero y después para borrar todos los pesos acumulados.

Se muestra |clr| que indica que se han borrado todos los pesos.

Seleccionar la unidad

☑ Pulse para seleccionar la unidad entre kg, lb y unidad de usuario.

Cuando la unidad es kg, se muestra **kg** en el LED. Cuando la unidad es lb, se muestra **lb** en el LED. Cuando la unidad es la unidad de usuario, **kg** y **lb** se apagarán las dos del LED.

Para más información sobre la unidad de usuario, consulte la configuración de la balanza en el Manual técnico.

8. Configuración de usuario

☑ Pulse primero y después pulse HOLD o para acceder al menú de configuración de usuario. Se muestra el indicador setup.

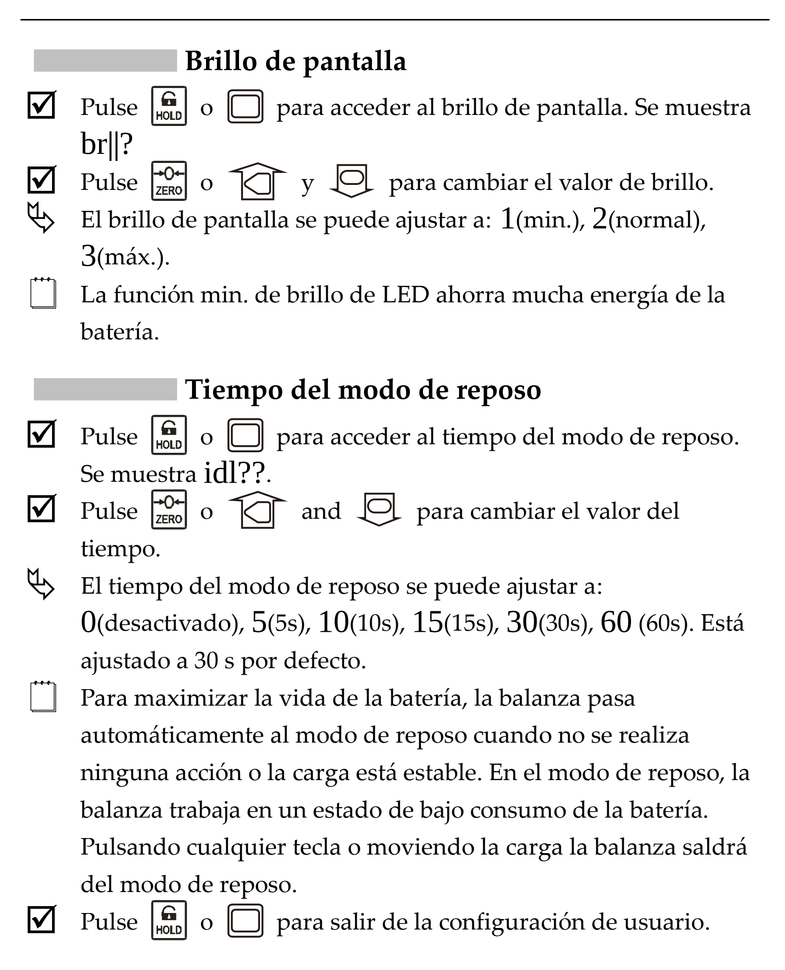
Tiempo de apagado automático

☑ Pulse HOLD o para acceder al tiempo de apagado automático. Se muestra off??

☑ Pulse ZERO o y para cambiar el valor del tiempo.

El apagado automático se puede ajustar a: 0(desactivado), 5(5min), 10(10min), 15(15min), 30(30min), 60(60min). Está desactivado por defecto.

Esta función de apagado automático maximiza la vida de la batería evitando que el aparato permanezca encendido debido a los descuidos de la gente cuando no esté siendo utilizado. El temporizador de apagado comienza la cuenta atrás cuando no se realiza ninguna acción o la carga es estable. Cuando se pulsa cualquier tecla o se mueve la carga el reloj reinicia la cuenta atrás.



Brillo de pantalla

☑ Pulse HOLD o ▢ para acceder al brillo de pantalla. Se muestra br||?

☑ Pulse ZERO o ⌂ y ▽ para cambiar el valor de brillo.

➪ El brillo de pantalla se puede ajustar a: 1(min.), 2(normal), 3(máx.).

La función min. de brillo de LED ahorra mucha energía de la batería.

Tiempo del modo de reposo

☑ Pulse HOLD o ▢ para acceder al tiempo del modo de reposo. Se muestra idl??.

☑ Pulse ZERO o ⌂ and ▽ para cambiar el valor del tiempo.

➪ El tiempo del modo de reposo se puede ajustar a: 0(desactivado), 5(5s), 10(10s), 15(15s), 30(30s), 60 (60s). Está ajustado a 30 s por defecto.

Para maximizar la vida de la batería, la balanza pasa automáticamente al modo de reposo cuando no se realiza ninguna acción o la carga está estable. En el modo de reposo, la balanza trabaja en un estado de bajo consumo de la batería. Pulsando cualquier tecla o moviendo la carga la balanza saldrá del modo de reposo.

☑ Pulse HOLD o ▢ para salir de la configuración de usuario.

9. Mantenimiento de la batería

Para maximizar la vida de la batería, por favor tenga en cuenta la siguiente guía de mantenimiento de la batería.

- ⓘ Esta balanza está alimentada por una batería recargable de plomo ácido 6V4.0Ah.
- ⓘ La batería está fijada de manera permanente en su compartimento.
- ⓘ Dependiendo del LED brillo y del ajuste del modo de reposo, la batería funciona de 60 horas a 200 horas.
- ⓘ Para preservar la vida de la batería, active el modo de apagado automático y el modo de reposo y el nivel mínimo del brillo del LED.
- ⓘ El tiempo de carga para una batería completamente descargada es de aproximadamente 12 horas.
- ⓘ Para obtener una duración máxima de funcionamiento, la batería debería guardarse entre -20℃(-4°F) y +50℃(122°F). Las baterías almacenadas deberían recargarse cada tres meses.
- ⓘ Durante la carga, el LED verde indica que está completamente cargada, el rojo indica que la carga está en proceso.

10. Solución de problemas

Los problemas sencillos se pueden resolver con las soluciones que se explican más abajo. Si el problema todavía persiste, contacte con su representante local.

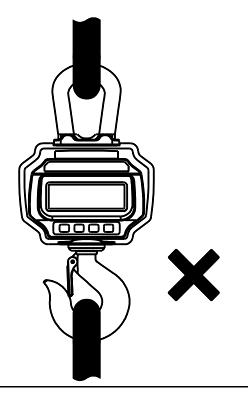
Síntoma	Causa posible	Solución sugerida
No se enciende ni se apaga cuando se	Batería descargada o defectuosa	Compruebe la batería y la carga
	Tecla On/Off	Pulse más fuerte y

pulsa la tecla On/Off	defectuosa	mantenga la tecla pulsada durante 2s
	Cable de alimentación defectuoso	Abra el panel frontal, compruebe el cable de alimentación
	Placa base defectuosa	Contactar representante
La pantalla parpadea	Batería descargada	Cargar la batería
No se realiza ninguna acción cuando se pulsa alguna tecla	La balanza está perturbada	Reconectar el cable de alimentación
	Tecla defectuosa	Contactar representante
La lectura del peso no es estable	Carga en movimiento	Mantener la carga estable
	Anti-movimiento débil	Cambiar el nivel anti-movimiento
	Célula de carga o placa base húmeda	Secar la célula de carga o la placa base
	Placa base defectuosa	Contactar representante
La lectura del peso no está a cero cuando no hay carga	Batería descargada	Cargar la batería
	Célula de carga estresada durante demasiado tiempo	Colgar la balanza cuando la guarde
	Batería descargada	Cargar la batería
Error muy grande en la lectura del peso	La balanza no está puesta a cero antes de aplicar la carga	Cero manual de la balanza antes de cargarla
	Unidad incorrecta	Seleccionar la unidad

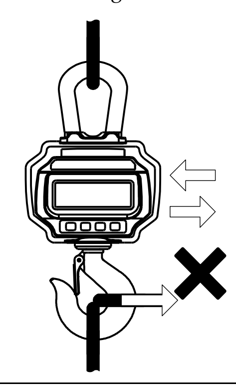
		correcta
	La balanza requiere una calibración	Calibrar balanza
	Célula de carga o placa base defectuosa	Contactar representante
La batería no se puede recargar	Placa de carga defectuosa	Contactar representante
	Batería defectuosa	Contactar representante
Distancia corta del control remoto	Batería defectuosa o descargada del control remoto	Cambiar las baterías del mando a distancia

11. Procesos de carga

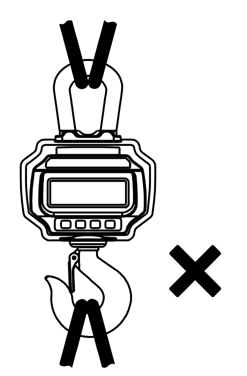
¡NO sujete un interfaz de gran tamaño!



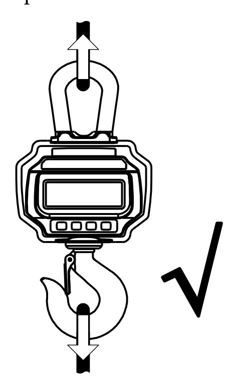
¡NO gire o tire de la balanza cargada o directamente del gancho!



¡NO cuelgue varios soportes para colgar los elementos al mismo tiempo!



Utilice el hardware que crea uniones de un solo punto.



En esta dirección encontrarán una visión de la técnica de medición:

http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/instrumentos-medida.htm

En esta dirección encontrarán un listado de los medidores:

http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/medidores.htm

En esta dirección encontrarán un listado de los sistemas de regulación y control:

http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/sistemas-regulacion.htm

En esta dirección encontrarán un listado de las balanzas:

http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/balanzas-vision-general.htm

En esta dirección encontrarán un listado de los instrumentos de laboratorio:

http://www.pce-iberica.es/instrumentos-de-medida/equipos-laboratorio.htm

ATENCIÓN: "Este equipo no dispone de protección ATEX, por lo que no debe ser usado en atmósferas potencialmente explosivas (polvo, gases inflamables)."

Puede entregarnos el aparato para que nosotros nos deshagamos del mismo correctamente. Podremos reutilizarlo o entregarlo a una empresa de reciclaje cumpliendo así con la normativa vigente.

R.A.E.E. – Nº 001932

